O F F E R Y N N A U S T A T U D O L C Y M R U

2019 Rhif 1456 (Cy. 256)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Cefnffordd yr A55 (Cyffordd 9 (Cyfnewidfa Treborth) i Gyffordd 10 (Cyfnewidfa Ffordd Caernarfon), Bangor, Gwynedd) (Gwahardd Cerbydau, Beicwyr a Cherddwyr Dros Dro) 2019

Gwnaed	*5 Tachwedd 2019*
Yn dod i rym	*9 Tachwedd 2019*

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o Gefnffordd yr A55, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(**1**), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi, Cychwyn a Dehongli

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A55 (Cyffordd 9 (Cyfnewidfa Treborth) i Gyffordd 10 (Cyfnewidfa Ffordd Caernarfon), Bangor, Gwynedd) (Gwahardd Cerbydau, Beicwyr a Cherddwyr Dros Dro) 2019 a daw i rym ar 9 Tachwedd 2019.

2. Yn y Gorchymyn hwn:

ystyr "cyfnod y gwaith" ("*works period*") yw'r cyfnod hwnnw sy'n dechrau am 19:00 o'r gloch ar

(**1**) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

W E L S H S T A T U T O R Y I N S T R U M E N T S

2019 No. 1456 (W. 256)

ROAD TRAFFIC, WALES

The A55 Trunk Road (Junction 9 (Treborth Interchange) to Junction 10 (Caernarfon Road Interchange), Bangor, Gwynedd) (Temporary Prohibition of Vehicles, Cyclists & Pedestrians) Order 2019

Made	*5 November 2019*
Coming into force	*9 November 2019*

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A55 Trunk Road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by sections 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(**1**), make this Order.

Title, Commencement and Interpretation

1. The title of this Order is the A55 Trunk Road (Junction 9 (Treborth Interchange) to Junction 10 (Caernarfon Road Interchange), Bangor, Gwynedd) (Temporary Prohibition of Vehicles, Cyclists & Pedestrians) Order 2019 and it comes into force on 9 November 2019.

2. In this Order:

"the trunk road" *("y gefnffordd")* means the A55 Chester to Bangor Trunk Road;

(**1**) 1984 c.27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c.26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

9 Tachwedd 2019 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw Cefnffordd yr A55 Caer i Fangor.

Gwaharddiadau

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

4. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, reidio unrhyw feic pedal ar y darnau o’r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

5. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, gerdded ar y darnau o’r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

Cymhwyso

6. Nid yw’r gwaharddiadau yn erthyglau 3, 4 a 5 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y mae arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod Para’r Gorchymyn hwn

7. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 12 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 5 Tachwedd 2019

Richard Morgan
Pennaeth Cynllunio, Rheoli Asedau a Safonau
Llywodraeth Cymru

YR ATODLEN

Y darn o gerbytffordd tua’r dwyrain y gefnffordd sy’n ymestyn o bwynt 350 o fetrau i’r gorllewin o danbont Cyffordd 9 (Cyfnewidfa Treborth) hyd at bwynt 240 o fetrau i’r dwyrain o danbont Cyffordd 10 (Cyfnewidfa Ffordd Caernarfon).

“works period” *(“cyfnod y gwaith”)* means that period commencing at 19:00 hours on 9 November 2019 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed.

Prohibitions

3. No person may, during the works period, drive any vehicle on the length of the trunk road specified in the Schedule to this Order.

4. No person may, during the works period, ride any pedal cycle on the length of the trunk road specified in the Schedule to this Order.

5. No pedestrian may, during the works period, proceed on the length of the trunk road specified in the Schedule to this Order.

Application

6. The prohibitions in articles 3, 4 and 5 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

7. The maximum duration of this Order is 12 months.

Signed under authority of the Minister for Economy and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated the 5 November 2019

Richard Morgan
Head of Planning, Asset Management & Standards
Welsh Government

SCHEDULE

The length of the eastbound carriageway of the trunk road that extends from a point 350 metres west of the Junction 9 (Treborth Interchange) underbridge to a point 240 metres east of the Junction 10 (Caernarfon Road Interchange) underbridge.

GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A55 (CYFFORDD 9 (CYFNEWIDFA TREBORTH) I GYFFORDD 10 (CYFNEWIDFA FFORDD CAERNARFON), BANGOR, GWYNEDD) (GWAHARDD CERBYDAU, BEICWYR A CHERDDWYR DROS DRO) 2019

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn arfaethedig er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A55, neu gerllaw iddi, rhwng Cyffordd 9 (Cyfnewidfa Treborth) a Chyffordd 10 (Cyfnewidfa Ffordd Caernarfon), Bangor, Gwynedd.

Effaith y Gorchymyn yw gwahardd dros dro bob cerbyd, beiciwr a cherddwr rhag mynd ar y darn o gerbytffordd tua'r dwyrain yr A55 sy'n ymestyn o bwynt 350 o fetrau i'r gorllewin o danbont Cyffordd 9 (Cyfnewidfa Treborth) hyd at bwynt 240 o fetrau i'r dwyrain o danbont Cyffordd 10 (Cyfnewidfa Ffordd Caernarfon).

Y llwybr arall yw mynd ar hyd ffordd ymadael tua'r dwyrain Cyffordd 9, yr A487 tua'r de hyd at gylchfan Tŷ Golchi a'r A4087 tua'r gogledd i gyfeiriad Bangor i ailymuno â'r A55 wrth Gyffordd 10.

Disgwylir y bydd y gwaharddiadau dros dro yn dod i rym ar 9 Tachwedd 2019 ac y byddant yn weithredol dros nos (19:00 – 05:00 o'r gloch) hyd 13 Tachwedd 2019 neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol.

Dim ond yn ystod y cyfnod a bennir uchod y disgwylir i'r Gorchymyn fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys am gyfnod o 12 mis ar y mwyaf rhag ofn y bydd angen ailamserlennu'r gwaith neu wneud gwaith canlyniadol neu waith arall. Bydd hysbysiad ymlaen llaw am unrhyw newidiadau i'r amseroedd a'r dyddiadau yn cael ei arddangos cyn gwneud unrhyw waith a ailamserlennir.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

THE A55 TRUNK ROAD (JUNCTION 9 (TREBORTH INTERCHANGE) TO JUNCTION 10 (CAERNARFON ROAD INTERCHANGE), BANGOR, GWYNEDD) (TEMPORARY PROHIBITION OF VEHICLES, CYCLISTS & PEDESTRIANS) ORDER 2019

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to undertake works on or near the A55 trunk road between Junction 9 (Treborth Interchange) and Junction 10 (Caernarfon Road Interchange), Bangor, Gwynedd.

The effect of the Order is to temporarily prohibit all vehicles, cyclists and pedestrians from proceeding on the length of the A55 eastbound carriageway that extends from a point 350 metres west of the Junction 9 (Treborth Interchange) underbridge to a point 240 metres east of the Junction 10 (Caernarfon Road Interchange) underbridge.

The alternative route is via the Junction 9 eastbound exit slip road, southbound A487 to Ty Golchi roundabout and northbound A4087 towards Bangor to rejoin the A55 at Junction 10.

It is expected that the temporary prohibitions will come into force on 9 November 2019 and operate overnight (19:00 – 05:00 hours) until 13 November 2019 or until the temporary traffic signs are permanently removed.

Although the Order is only expected to operate during the period specified above it will remain valid for a maximum period of 12 months, as a contingency, should the work need to be rescheduled or consequential or other work is required. Advance notice of any changes to times and dates will be displayed before any rescheduled work.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at https://gov.wales/road-orders

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J SADDLER
Transport
Welsh Government